

TWINS T5 8W TWINS LED

awex
EMERGENCY LIGHTING

P.P.H.U. AWEX
Ul. Długa 39 Masłomiaża
32-091 Michałowice
tel: +48 12 681 55 00
fax: +48 12 681 55 22
www.awex.eu

INSTRUKCJA MONTAŻU

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

SPECYFIKACJA TECHNICZNA:

- Napięcie zasilania: 220÷240VAC/50÷60Hz, 175÷275VDC, 24VDC
- Klasa izolacji: I lub III (dotyczy TWINS LED)
- Stopień ochrony: IP41
- Czas pracy w trybie awaryjnym: 1, 2 lub 3h
- Źródło światła: 1,2W lub 3,2W LED; 8W fluorescencyjne
- Czas ładowania akumulatora: maksymalnie do 24h
- Temperatura otoczenia: 0÷+40°C
- Odległość rozpoznawania: 30m

CECHY CHARAKTERYSTYCZNE:

- Sygnalizacja ładowania akumulatora za pomocą diody LED
- Elektroniczne zabezpieczenie przed rozładowaniem baterii
- Funkcja automatycznego testowania (opcjonalnie)
- Możliwość pracy w trybie awaryjnym lub sieciowo - awaryjnym
- Możliwość zastosowania do systemu monitorowania Rubic
- Możliwość zastosowania do centralnej baterii
- Możliwość zasilania przelotowego
- Montaż natynkowy do sufitu
- Korpus oprawy wykonany z aluminium, szyba z plexi
- Oprawa może być zasilana ciągle lub nieciągle
- Montaż do powierzchni płaskich wewnątrz budynku
- Oprawa jest wyposażona w moduł, który pozwala zmieniać tryb pracy na awaryjny

ZALECENIA UŻYTKOWE:

- Aby zapewnić prawidłową i bezawaryjną pracę oprawy należy przestrzegać następujących zasad:
- Pakiety akumulatorów muszą współpracować z modułami awaryjnymi
- Instalację oprawy powinna wykonywać odpowiednia osoba, do takich czynności uprawniona
- Po zainstalowaniu oprawy powinno nastąpić formatowanie akumulatora poprzez ciągłe ładowanie w okresie 24h i pełne rozładowanie świecieniem
- Należy przeprowadzić trzy pełne cykle formatowania aby uzyskać jak największą pojemność akumulatora
- Raz w roku należy przeprowadzić przegląd techniczny oprawy a zwłaszcza akumulatora
- Ważne jest zachowanie parametrów temperaturowych dla pakietów bateryjnych tj. od 0 do 55°C
- Zabrania się jakichkolwiek zmian w konstrukcji układu elektronicznego
- W przypadku gdy oprawa nie zapewnia podtrzymania zasilania dla znamionowego czasu pracy, należy wymienić akumulator
- Producent zaleca wymianę akumulatora co 4 lata
- Oprawa jest wyposażona w:
 - niewymienne źródło światła (TWINS LED)
 - wymienne źródło światła (TWINS T5 8W)
- Znamionowy strumień światła w trybie awaryjnym wynosi:
 - dla źródła świetłkowego: 20%
 - dla źródła LED: 100%.

WARUNKI GWARANCJI:

Warunkiem uznania gwarancji jest:

- Brak uszkodzeń mechanicznych
- Brak śladów ingerencji osób trzecich w konstrukcję oprawy a zwłaszcza modułu awaryjnego
- Prawidłowa eksploatacja zgodna z zaleceniami
- Prawidłowe podłączenie napięcia zasilającego i pakietu akumulatorowego (UWAGA!), należy zwrócić uwagę na biegunowość zacisków baterii i przetwornicy).

TESTOWANIE OPRAWY:

Istnieje możliwość testowania oprawy za pomocą przycisku testu umieszczonego w obudowie (opcjonalnie). W momencie podłączenia oprawy do napięcia zasilającego zapala się zielona dioda sygnalizująca pojawienie się napięcia w układzie elektronicznym a tym samym ładowanie akumulatora. Wciśnięcie przycisku powoduje aktywację testu oprawy poprzez przerwę w obwodzie a tym samym symulację zaniku napięcia sieciowego i przełączenie przez układ elektroniczny w tryb pracy awaryjnej. Podczas pracy awaryjnej dioda LED przestaje świecić, oprawa jest zasilana z akumulatora. Po zwolnieniu przycisku powraca napięcie sieciowe rozpoczyna się proces ładowania.

TECHNICAL SPECIFICATION

- Supply voltage: 220÷240VAC/50÷60Hz, 175÷275VDC, 24VDC
- Insulation class: I
- Protection level: IP41
- Time of operation in emergency mode : 1, 2 or 3h
- Light source: 1,2W or 3,2W LED; 8W fluorescent lamp
- Battery charging time : up to 24h
- Ambient temperature : 0÷+40°C
- Viewing distance: 30m

MAIN FEATURES:

- Battery charging indication by LED
- Electronic protection against total battery discharge
- Self-test function (optional)
- Operation in emergency or mains and emergency mode available
- Using to Rubic system available
- Using to central battery available
- Surface (ceiling or wall) assembly
- Assembly indoors to flat surface
- Aluminium body, plexi glass
- The luminaire can be powered maintained or non maintained
- Controlgear supplied within this luminaire performs the function of changeover operation from normal to emergency mode

RECOMMENDATIONS FOR USE:

- The following rules must be observed to ensure the correct and reliable operation of the fitting:
- Battery packs must be compatible with emergency modules
- Installation of fitting should be made by appropriate person which is authorized for such works
- After installation of fitting, the formatting of battery must be made while continuous charging for a period of 24 hours and fully discharging it through lighting
- Three full formatting cycles must be performed to achieve maximum battery capacity
- Technical inspection of the fitting and, in particular, of the battery must be performed once a year
- It is important to maintain temperature parameters for battery packs, i.e. from 0 to + 55°C
- It is forbidden to make any changes in electronic system design
- If the fitting does not withstand its rated operation time, the battery must be renewed
- It is recommended by the manufacturer to renew the battery every 4 years
- The fitting is equipped with
 - a non-replaceable light source (TWINS LED)
 - a replaceable light source (TWINS T5 8W)
- Rated luminous flux in emergency mode amounts to:
 - fluorescent lamp: 20%
 - LED: 100%.

TERMS AND CONDITIONS OF WARRANTY:

The condition to acknowledge the warranty is:

- No mechanical damage
- No evidence of changes made by third party in fitting design and, in particular, emergency module
- Proper use, as recommended
- Proper connection of supply voltage and battery pack (attention must be paid to the polarity of the battery and converter terminals).

TESTING THE FITTING:

It is possible to test the fitting using test button placed in the housing (option). At the time when the supply voltage is connected to the fitting, the green LED lights up indicating the emergence of voltage in the electronic system and thus the battery charging. By pressing the button, the test of fitting is activated through an open circuit, and by this the decay of mains voltage is simulated and the switching over by electronic system to the emergency operation mode is caused. During emergency operation, the LED is no longer lit, the fitting is powered from the battery. When the button is released, the mains voltage returns and the fitting is operated in mains mode, charging process is started.



OGÓLNE WARUNKI GWARANCJI dostępne są na stronie internetowej producenta www.awex.eu

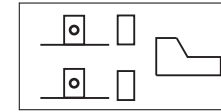
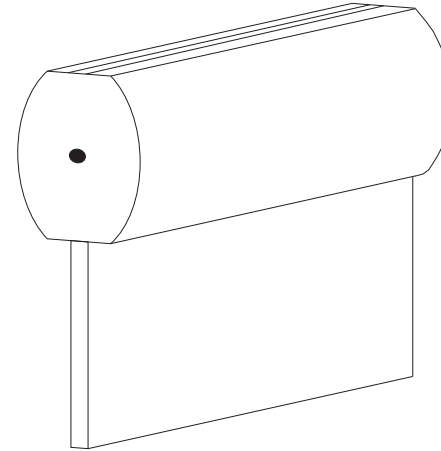
Zamówiony towar wyprodukowany wg indywidualnego zamówienia odbiegający od standardowej oferty firmy Awex nie podlega zwrotowi.

GENERAL CONDITIONS OF WARRANTY are available on manufacturer's website at www.awex.eu

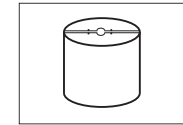
The goods ordered that were manufactured according to the individual order and differ from the standard offer of Awex may be not returned.

1 OPRAWA TWINS i AKCESORIA MONTAŻOWE

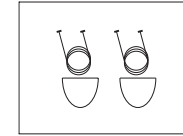
TWINS FITTING and ASSEMBLY ACCESSORIES



uchwyt sufit / ściana



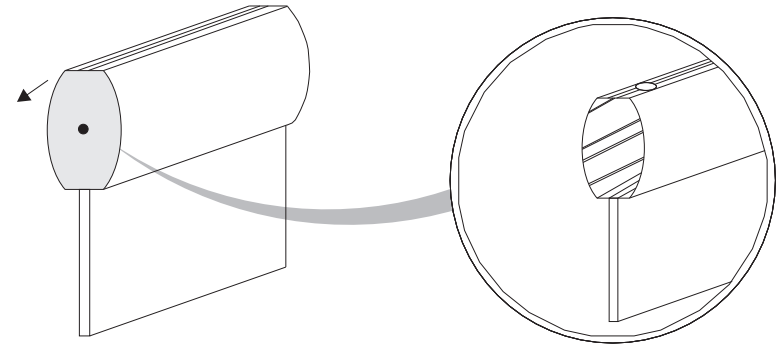
uchwyt sufitowy



zawiesie linkowe

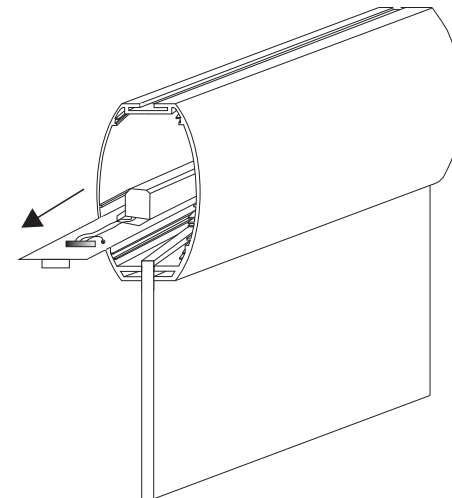
2 OTWARCIE OPRAWY TWINS

OPENNING THE TWINS FITTING



3 DEMONTAŻ PŁYTY ELEKTRONIKI

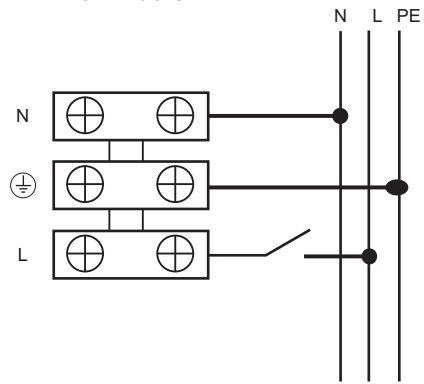
DISASSEMBLING THE ELECTRONICS



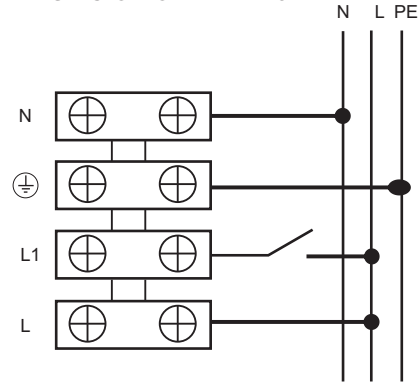
4 PODŁĄCZENIE ZASILANIA

CONNECTION POWER SUPPLY

TRYB AWARYJNY lub CENTRALNA BATERIA

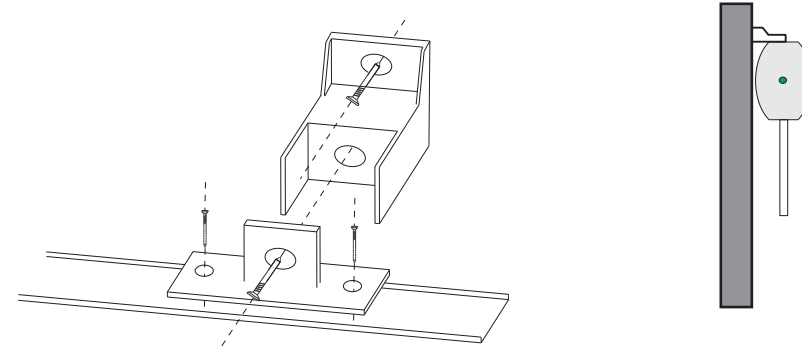


TRYB SIECIOWO - AWARYJNY



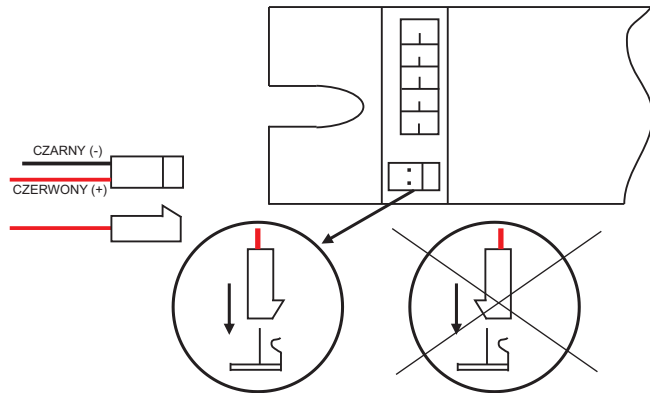
5a MONTAŻ ZA POMOCĄ UCHWYTU SUFIT/ŚCIANA

ASSEMBLY CEILING / WALL BRACKET



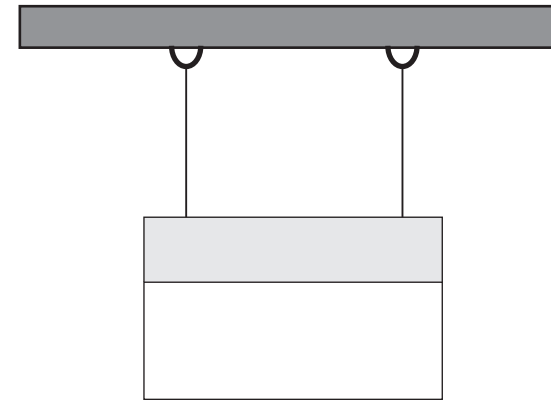
4a PODŁĄCZENIE AKUMULATORA

CONNECTION BATTERY



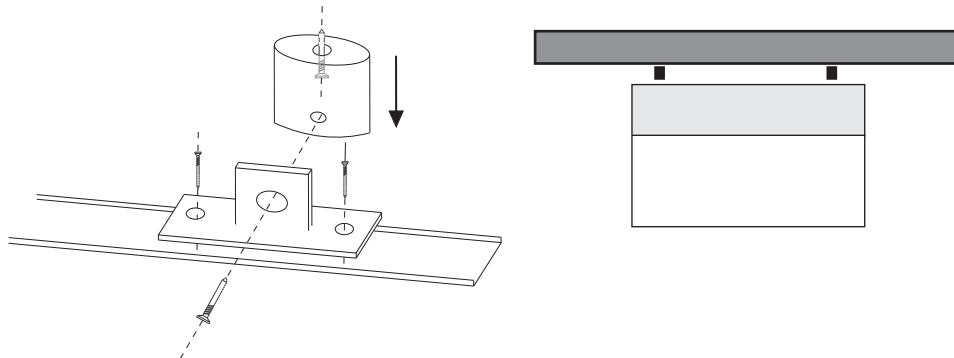
5 MONTAŻ ZA POMOCĄ ZAWIESIA LINKOWEGO

ASSEMBLY ROPE SLING



5 MONTAŻ ZA POMOCĄ UCHWYTU SUFIT/ŚCIANA

ASSEMBLY CEILING / WALL BRACKET



ZALECENIA PRODUCENTA DOTYCZĄCE MONTAŻU:

- w oprawie autonomicznej przewód L i L1 jest wymagany dla trybu dwuzadaniowego (SA), dla jednozadaniowego (SE), nie jest wymagany L1
- podczas podłączania baterii zwrócić szczególną uwagę na prawidłową polaryzację „+” i „-”
- podczas podłączania przewodów komunikacyjnych zaizolować ekran, który może prowadzić do zwarcia pozostałych żył komunikacyjnych
- adres oprawy CBS nie może być zdublowany w obrębie jednego obwodu
- podłączając oprawę do systemu FZLV zachować polaryzację „+”, „-”
- rysunki zamieszczone w instrukcji mogą nieznacznie różnić się od wyrobów gotowych, w celu poprawnego podłączenia należy postępować zgodnie z naklejką umieszczoną na oprawie.

PRODUCER'S GUIDELINES RELATED TO INSTALLATION PROCEDURE:

- in a fitting the cable L and L1 is required to the maintained mode (SA), the non maintained mode (SE) does not require L1 cable
- during the battery connection, pay attention to proper polarisation „+” and „-”
- during the communication cables connection, pay attention to isolation of the cable's shield which can lead to a short circuit of the others communication lines
- CBS fitting address cannot be doubled in a single circuit
- during connection to the FZLV system, keep the proper polarisation „+”, „-”
- the drawing enclosed in this instruction may be vary than in the finished products, to a proper connection follow the instruction enclosed in the label attached on a fitting